



CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ

im. Józefa Tuliszowskiego - PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY

Jednostka Certyfikująca / Certification Department

ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów



CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

1438-CPR-0338

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r. (Rozporządzenie CPR), niniejszy certyfikat odnosi się do wyrobu budowlanego:

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product:

**Ręczny ostrzegacz pożarowy
typu ROP-A**

<Opis wyrobu, zamierzone zastosowanie,
właściwości użytkowe patrz kolejne strony certyfikatu>

wprowadzanego do obrotu pod nazwą handlową
lub znakiem firmowym producenta:

**Manual call point
type ROP-A**

<Product description, intended use,
performances see the following pages of the certificate>

placed on the market under the name or trade mark of:

**Spółdzielnia Niewidomych PROMET
ul. Lipowa 11**

41-200 Sosnowiec, Republic of Poland

i wytwarzanego w zakładzie produkcyjnym:

and produced in the manufacturing plant:

**Spółdzielnia Niewidomych PROMET
ul. Lipowa 11**

41-200 Sosnowiec, Republic of Poland

Niniejszy certyfikat potwierdza, że wszystkie postanowienia dotyczące oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych określone w załącznikach ZA norm:

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annexes ZA of the standards:

**EN 54-11:2001 Fire detection and fire alarm systems – Part 11: Manual call points
EN 54-11:2001/A1:2005**

w ramach systemu 1 w odniesieniu do właściwości użytkowych określonych w niniejszym certyfikacie są stosowane oraz że producent wdrożył zakładową kontrolę produkcji, która jest oceniana w celu zapewnienia stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego.

under system 1 in relation to the performance set out in this certificate are applied and that the manufacturer has implemented factory production control, which is assessed to ensure constancy of performance of the construction product.

Niniejszy certyfikat został wydany po raz pierwszy w dniu **25.06.2013 r.** (znowelizowany 28.05.2021 r.) i pozostaje ważny, zgodnie z umową nr **27/DC/CPR/2021**, do dnia **27.05.2031 r.** dopóki nie zmieni się norma zharmonizowana, sam wyrób budowlany, metody OiW SWU i warunki jego wytwarzania nie ulegną istotnej zmianie oraz pod warunkiem, że nie zostanie zawieszony, cofnięty lub nie nastąpi zakończenie certyfikacji przez notyfikowaną jednostkę certyfikującą wyrób.

This certificate was first issued on **June 25, 2013** (revised on May 28, 2021) and will remain valid, in accordance with the agreement no **27/DC/CPR/2021**, until **May 27, 2031** as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended, withdrawn or terminated by the notified product certification body.

Nr wydania certyfikatu:
Certificate issue no:

01

Data wydania:
Issue date:

28.05.2021



**DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB**

[Signature]

st. bryg. dr inż. Paweł Janik

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0338

Nazwa wyrobu budowlanego: <i>Name of construction product:</i>	Ręczny ostrzegacz pożarowy typu ROP-A <i>Manual call point type ROP-A</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: <i>Declared performance:</i>	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: <i>European harmonised standard:</i>	EN 54-11:2001+A1:2005 Fire detection and fire alarm systems – Part 11: Manual call points

Opis wyrobu / Product description

Odmiana: <i>Type:</i>	ROP-A M 0 K XY ROP-A M 0 K XX ROP-A M 0 K YY ROP-A D 0 K XY ROP-A D 0 K XX ROP-A D 0 K YY ROP-A M 0 E XY ROP-A M 0 E XX ROP-A M 0 E YY ROP-A D 0 E XY ROP-A D 0 E XX ROP-A D 0 E YY	ROP-A M 1/2 K XY ROP-A M 1/2 K XX ROP-A M 1/2 K YY ROP-A D 1/2 K XY ROP-A D 1/2 K XX ROP-A D 1/2 K YY ROP-A M 1/2 E XY ROP-A M 1/2 E XX ROP-A M 1/2 E YY ROP-A D 1/2 E XY ROP-A D 1/2 E XX ROP-A D 1/2 E YY	ROP-A M 3 K YY ROP-A D 3 K YY ROP-A M 4 K YY ROP-A D 4 K YY ROP-A M 3 E YY ROP-A D 3 E YY ROP-A M 4 E YY ROP-A D 4 E YY
Rodzaj uruchamiania: <i>Release type:</i>	A: uruchamiany bezpośrednio <i>A: direct operation</i>		
Dodatkowe wskazanie stanu alarmowania: <i>Additional indicators for alarm condition:</i>	nie <i>no</i>	tak; dioda LED na polu obsługi <i>yes; LED diode</i> <i>in the operating face</i>	nie <i>no</i>
Szybka: <i>Frangible element:</i>	nienastawialna <i>non-resettable</i>		
Zabezpieczenie przed przypadkowym uruchomieniem: <i>Protection against accidental operations:</i>	nie <i>no</i>		
Kategoria środowiskowa: <i>Environmental category:</i>	do użytku zewnętrznego <i>for outdoor use</i>		
Ochrona zapewniana przez obudowę: <i>Enclosure protection:</i>	ROP jest odpowiednio chroniony przed wnikaniem wody <i>MCP is adequately protected against the ingress of water</i>		
Zakres temperatur pracy [°C]: <i>Operating temperature [°C]:</i>	- 25 ÷ + 70		
Znamiennowe napięcie zasilania [V AC, V DC]: <i>Nominal line voltage [V AC, V DC]:</i>	---	24 V AC/DC; 230 V AC	24 V DC
Prąd alarmowania [A]: <i>Alarm current [A]:</i>	0,03		
Sposób zamocowania: <i>Type of installation:</i>	natynkowy montaż do ściany <i>surface wall mounted</i>		
Wymiary [mm]: <i>Dimensions [mm]:</i>	122 x 122 x 45		
Materiał obudowy: <i>Material of housing:</i>	tworzywo sztuczne <i>plastic material</i>		
Masa [g]: <i>Mass [g]:</i>	---		

Nr wydania certyfikatu: 01
Certificate issue no:

Data wydania: 28.05.2021
Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

Janik
st. bryg. dr inż. Paweł Janik

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0338

Nazwa wyrobu budowlanego: <i>Name of construction product:</i>	Ręczny ostrzegacz pożarowy typu ROP-A <i>Manual call point type ROP-A</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: <i>Declared performance:</i>	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: <i>European harmonised standard:</i>	EN 54-11:2001+A1:2005 Fire detection and fire alarm systems – Part 11: Manual call points

Wykaz właściwości użytkowych / Table of performance

Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu <i>Essential characteristics of the product</i>	54-11:2001 +A1:2005	Właściwości użytkowe ^{1) 2)} <i>Performance ^{1) 2)}</i>
		Rozdział <i>Clause</i>	
Nominalne warunki uruchomienia / Czulość i skuteczność w warunkach pożaru <i>Nominal activation conditions / Sensitivity and Performance under fire conditions</i>			
1	Stan alarmowania / <i>Alarm condition</i>	4.3.2	Spełnia / <i>Pass</i>
2	Wskaźniki stanu alarmowania / <i>Indicators for alarm condition</i>	4.4	Spełnia / <i>Pass</i>
3	Aspekty bezpieczeństwa / <i>Safety aspects</i>	4.7.1	Spełnia / <i>Pass</i>
4	Zabezpieczenie przed przypadkowym uruchomieniem / <i>Protection against accidental operation</i>	4.7.4	Nie dotyczy <i>Not applicable</i>
5	Badanie działania / <i>Operational performance test</i>	5.2	Spełnia / <i>Pass</i>
6	Badanie funkcjonalności / <i>Function test</i>	5.3	Spełnia / <i>Pass</i>
Niezawodność działania <i>Operational reliability</i>			
7	Znakowanie i dokumentacja techniczna / <i>Marking and data</i>	4.2	Spełnia / <i>Pass</i>
8	Stan dozoru / <i>Normal condition</i>	4.3.1	Spełnia / <i>Pass</i>
9	Wypożenie do kasowania / <i>Reset facility</i>	4.5	Spełnia / <i>Pass</i>
10	Wypożenie do testowania / <i>Test facility</i>	4.6	Spełnia / <i>Pass</i>
11	Kształt, wymiary i barwy / <i>Shape, dimensions and colours</i>	4.7.2	Spełnia / <i>Pass</i>
12	Symbole i napisy / <i>Symbols and lettering</i>	4.7.3	Spełnia / <i>Pass</i>
13	Kategoria środowiskowa / <i>Environment category</i>	4.7.5	Spełnia / <i>Pass</i>
14	Wymagania dodatkowe dotyczące ręcznych ostrzegaczy pożarowych sterowanych programowo <i>Additional requirements for software controlled manual call points</i>	4.8	Nie dotyczy <i>Not applicable</i>
15	Badanie wyposażenia do testowania / <i>Test facility test (operational)</i>	5.4	Spełnia / <i>Pass</i>
16	Badanie niezawodności (trwałość) / <i>Reliability test (endurance)</i>	5.5	Spełnia / <i>Pass</i>
Trwałość niezawodności działania: odporność na działanie ciepła <i>Durability of operational reliability, temperature resistance</i>			
17	Suche gorąco (odporność) / <i>Dry heat (operational)</i>	5.7	Spełnia / <i>Pass</i>
18	Suche gorąco (wytrzymałość) / <i>Dry heat (endurance)</i>	5.8	Spełnia / <i>Pass</i>
19	Zimno (odporność) / <i>Cold (operational)</i>	5.9	Spełnia / <i>Pass</i>

¹⁾ „NPD” (tj. właściwości użytkowe nieustalone, ang. No Performance Determined) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB.
“NPD” (ie. No Performance Determined) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.

²⁾ Zapis „Nie dotyczy” oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu.
“Not applicable” means that the essential characteristic does not apply to the product in question.

Nr wydania certyfikatu: 01
Certificate issue no:

Data wydania: 28.05.2021
Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

[Signature]

st. bryg. dr inż. Paweł Janik

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

1438-CPR-0338

Nazwa wyrobu budowlanego: <i>Name of construction product:</i>	Ręczny ostrzegacz pożarowy typu ROP-A <i>Manual call point type ROP-A</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: <i>Declared performance:</i>	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: <i>European harmonised standard:</i>	EN 54-11:2001+A1:2005 Fire detection and fire alarm systems – Part 11: Manual call points

Wykaz właściwości użytkowych / Table of performance

Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu <i>Essential characteristics of the product</i>	54-11:2001 +A1:2005	Właściwości użytkowe ^{1) 2)} <i>Performance ^{1) 2)}</i>
		Rozdział <i>Clause</i>	
Trwałość niezawodności działania: odporność na wibracje <i>Durability of operational reliability, vibration resistance</i>			
20	Udary pojedyncze (odporność) / <i>Shock (operational)</i>	5.14	Spełnia / <i>Pass</i>
21	Uderzenie (odporność) / <i>Impact (operational)</i>	5.15	Spełnia / <i>Pass</i>
22	Wibracje sinusoidalne (odporność) / <i>Vibration, sinusoidal (operational)</i>	5.16	Spełnia / <i>Pass</i>
23	Wibracje sinusoidalne (wytrzymałość) / <i>Vibration, sinusoidal (endurance)</i>	5.17	Spełnia / <i>Pass</i>
Trwałość niezawodności działania: odporność na wilgoć <i>Durability of operational reliability, humidity resistance</i>			
24	Wilgotne gorąco cykliczne (odporność) / <i>Damp heat, cyclic (operational)</i>	5.10	Spełnia / <i>Pass</i>
25	Wilgotne gorąco cykliczne (wytrzymałość) / <i>Damp heat, cyclic (endurance)</i>	5.11	Spełnia / <i>Pass</i>
26	Wilgotne gorąco stałe (wytrzymałość) / <i>Damp heat, steady state (endurance)</i>	5.12	Spełnia / <i>Pass</i>
27	Ochrona zapewniana przez obudowę / <i>Enclosure protection</i>	5.19	Spełnia / <i>Pass</i>
Trwałość niezawodności działania: odporność na korozję <i>Durability of operational reliability, corrosion resistance</i>			
28	Wilgotne gorąco cykliczne (wytrzymałość) / <i>Damp heat, cyclic (endurance)</i>	5.11	Spełnia / <i>Pass</i>
29	Korozja spowodowana dwutlenkiem siarki (wytrzymałość) <i>Sulphur dioxide (SO₂) corrosion (endurance)</i>	5.13	Spełnia / <i>Pass</i>
Trwałość niezawodności działania: stabilność elektryczna <i>Durability of operational reliability, electrical stability</i>			
30	Zmiany parametrów zasilania / <i>Variation of supply parameters</i>	5.6	Spełnia / <i>Pass</i>
31	Kompatybilność elektromagnetyczna / <i>Electromagnetic compatibility (EMC), (operational)</i>	5.18	Nie dotyczy <i>Not applicable</i>

¹⁾ „NPD” (tj. właściwości użytkowe nieustalone, *ang. No Performance Determined*) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB.
“NPD” (*ie. No Performance Determined*) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.

²⁾ Zapis „Nie dotyczy” oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu.
“Not applicable” means that the essential characteristic does not apply to the product in question.

¹⁾ „NPD” (tj. właściwości użytkowe nieustalone, ang. No Performance Determined) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB.

„NPD” (ie. No Performance Determined) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.

²⁾ Zapis „Nie dotyczy” oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu.

„Not applicable” means that the essential characteristic does not apply to the product in question.

Nr wydania certyfikatu: 01
Certificate issue no:

Data wydania: 28.05.2021
Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

Janik
st. bryg. dr inż. Paweł Janik